外国人おもてなし大作戦 in 奄美

飲食店編

カンタン英語テキスト

①　お客様をお迎えしたとき

●こんにちは！
Hi.　ハイ

●どうぞ、お入りください。
Please come in.
プリーズ　カム　イン

●何名様ですか？
How many？　ハウ　メニイ？

●タバコを吸いますか？吸いませんか？
Smoking or Non-smoking？
スモーキン　オア　ノンスモーキン？

ポイント：まず最初に確認しましょう!!

●日本語が話せますか？
Do you speak Japanese？
ドゥ　ユー　スピーク　ジャパニーズ？

【席に誘導する】

●こちらがお席です。
Here’s your table.　ヒヤズ　ヨア　テーボー

●こちらのお席でよろしいですか？
Is this table OK for you?
イズ ディス ティボー オーケィ フォー ユー？

●靴を脱いでおあがり下さい。
Take off your shoes and have a seat.
テイコフ　ヨア　シューズ　エン　ハバ　シート

ポイント：お客さんが声かけしやすいよう配慮しましょう!!

■（呼び出しベル等がない場合、店員の目のつきやすい席へご案内を）
御用の際はお声掛けください。
Please call whenever you need us. プリーズ コール ウェンネバー ユー ニード アス

■（呼び出しベルがテーブルにあれば、使い方を教える）
これを押してお呼びください。
Please push this whenever you need us.　プリーズ プッシュ ディス ウェネバー ユー ニード アス

②　注文をとるとき

●ご来店ありがとうございます。
Thank you for coming today.
センキュー フォー カミン トゥデイ

●こちらがメニューです。
Here's your menu.
ヒヤズ　ヨア　メニュー

●何か食べられないものはありますか？
Is there anything you can't eat？
イズゼア　エニシング　ユーキャント　イート？

●ご注文は？
May I take your order？　メイ　アイ　テイキョア　オーダー？

【おすすめを聞かれたら】

●こちらはいかがですか。
How about this？　ハウ　バウト　ディス？

●これは郷土料理です。
This is local food.　ディス　イズ　ローコーフード

●これが人気です。
This is popular.　ディス　イズ　ポピュラー

居酒屋さんで使える一言①

●お飲み物は？
Drinks？　ドリンクス？
●お飲み物は何がよろしいですか？
What would you like to drink?
ワウッジュー ライクトゥー ドリンク？

【飲み物・料理を運ぶとき】

●こちらをどうぞ。
Here you are.　ヒヤ ユアー

●ご注文はそろいましたか？
Have you got everything you ordered?
ハブユー ゴット エブリシン ユー　オーダードゥ？

【心配りの声かけ】

●お困りごとはないですか？
How is everything? ハウ イズ エヴリシン？

居酒屋さんで使える一言②

●これは「お通し」です。これをお読みください。
This is O-toshi.　Please read this.
ディス イズ オトーシ。プリーズ リード ディス

※メニューには必ず、英語でお通しの説明と値段を記入しておきましょう。

③　支払いのとき

●お支払金額は、こちらになります。
This is the price.　ディス　イズダ　プライス

●税込みです。
Tax included.　タックス　インクルーデド

●お釣りです。
This is the change.　ディス イズダ チェンジ
Here's your change.　ヒヤズ ヨア チェンジ

●また来てくださいね。
Please come again.　プリーズ カマゲン

④　その他

●写真を撮りましょうか？
Shall　I take a picture?　シャライ テイカ ピクチャー？

●SNSで写真を共有してください。
Please share your picture on social media.
プリーズ シェア ヨア ピクチャー オン ソーシャル　メディア

ポイント：島唄や六調を紹介しよう!!

●ここに島唄について書かれてあります。
This is about Shima-uta folksongs.
ディス　イザバウト 島唄フォークソングス

●これは、六調です。
This is the Rokucho dance.　ディス イズ ザ　六調　ダンス

●踊りに参加してみませんか？
Please dance with us.　プリーズ ダンス　ウィズアス

●お上手ですね。
Very good!!　ヴェリー グッ!!

●一緒に踊ってくれてありがとう。
Thank you for dancing with us!!
センキュー フォー ダンシング ウィズアス